

**ORNO GROUP Sp. z o.o.**

ul. Rolników 437, 44-141 Gliwice, POLAND

tel. (+48) 32 43 43 110, [www.virone.pl](http://www.virone.pl)

NIP 6511645853, REGON 240181412

# VIRONE

**Model: MH-2**

**PL| Obrotowy uchwyt do TV**

EN| Full motion TV wall mount

DE| TV-Wandhalterung schwenkbar

**PL| WAŻNE!**

Przed podłączeniem i użytkowaniem urządzenia prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją obsługi. W razie jakichkolwiek problemów ze zrozumieniem jej treści prosimy o skontaktowanie się ze sprzedawcą urządzenia. Producent nie odpowiada za uszkodzenia mogące wynikać z nieprawidłowego montażu czy eksploatacji urządzenia. Dokonywanie samodzielnych napraw i modyfikacji skutkuje utratą gwarancji.

Z uwagi na fakt, że dane techniczne podlegają ciągłym modyfikacjom, Producent zastrzega sobie prawo do dokonywania zmian dotyczących charakterystyki wyrobu oraz wprowadzania innych rozwiązań konstrukcyjnych nie pogarszających parametrów i walorów użytkowych produktu.

Dodatkowe informacje na temat produktów marki VIRONE dostępne są na: [www.virone.pl](http://www.virone.pl). Orno Group Sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za skutki wynikające z nieprzebrzegania zaleceń niniejszej instrukcji. Firma Orno Group Sp. z o.o. zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w instrukcji - aktualna wersja do pobrania ze strony [support.virone.pl](http://support.virone.pl). Wszelkie prawa do tłumaczenia/interpretowania oraz prawa autorskie niniejszej instrukcji są zastrzeżone. Nie używaj urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem.

**EN| IMPORTANT!**

Before connecting and using the device, read this Operating Manual and keep it for future reference. In case something written herein is unclear, please contact the seller. The manufacturer is not responsible for any damage that can result from improper device installation or operation. Any repair or modification carried out by yourselves results in loss of guarantee.

In view of the fact that the technical data are subject to continuous modifications, the manufacturer reserves a right to make changes to the product characteristics and to introduce different constructional solutions without deterioration of the product parameters or functional quality.

Additional information about VIRONE products are available at [www.virone.pl](http://www.virone.pl). Orno Group Sp. z o.o. holds no responsibility for the results of non-compliance with the provisions of the present Manual. Orno Group Sp. z o.o. reserves the right to make changes to the Manual - the latest version of the Manual can be downloaded from [support.virone.pl](http://support.virone.pl). Any translation/interpretation rights and copyright in relation to this Manual are reserved. Do not use the device against its intended use.

**DE| WICHTIG!**

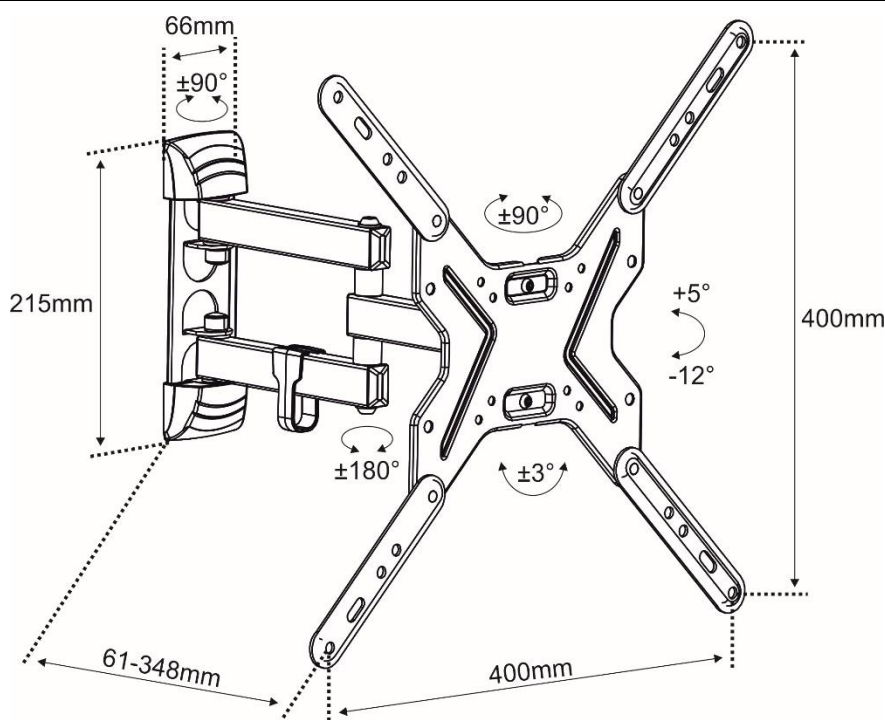
Bevor Sie das Gerät anschließen und benutzen, lesen Sie bitte diese Anleitung sorgfältig durch. Wenn Sie Probleme beim Verständnis dieser Anleitung haben, wenden Sie sich bitte an den Verkäufer des Gerätes. Der Hersteller haftet nicht für die Schäden, die aus falscher Montage oder falschem Gebrauch des Geräts folgen können. Selbständige Reparaturen und Modifikationen führen zum Verlust der Garantie.

In Anbetracht der Tatsache, dass die technischen Daten ständig geändert werden, behält sich der Hersteller das Recht auf Änderungen in Bezug auf Charakteristik des Produktes und Einführung anderer Konstruktionslösungen, die die Parameter und Gebrauchsfunktionen nicht beeinträchtigen, vor.

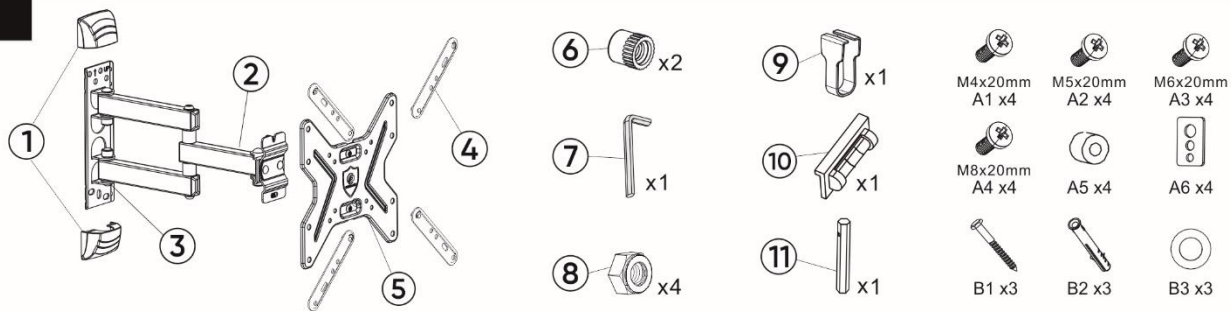
Für weitere Informationen zu VIRONE-Produkten besuchen Sie bitte die Website: [www.virone.pl](http://www.virone.pl). Orno Group Sp. z o.o. haftet nicht für die Folgen der Nichtbeachtung der Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung. Firma Orno Group Sp. z o.o. behält sich das Recht vor, Änderungen in der Bedienungsanleitung vorzunehmen - aktuelle Version zum Herunterladen unter [support.virone.pl](http://support.virone.pl). Alle Rechte an Übersetzung/Dolmetschen und Urheberrechten an dieser Bedienungsanleitung sind vorbehalten. Verwenden Sie das Gerät nicht bestimmungsgemäß.

03/2023

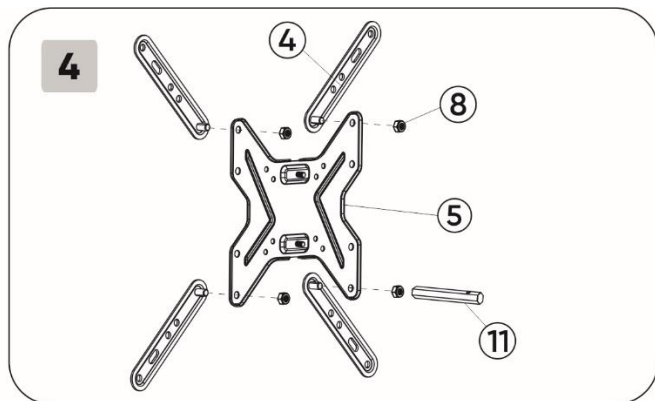
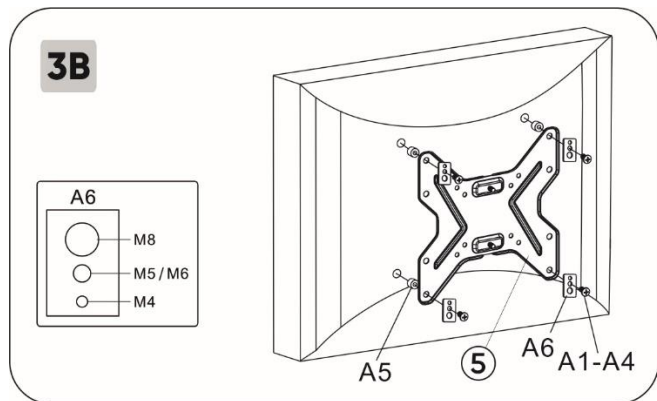
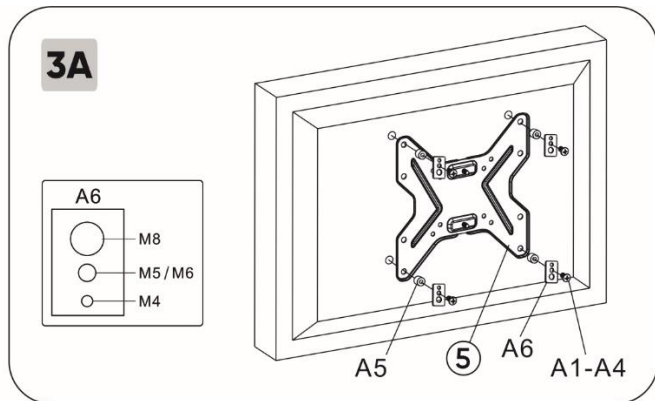
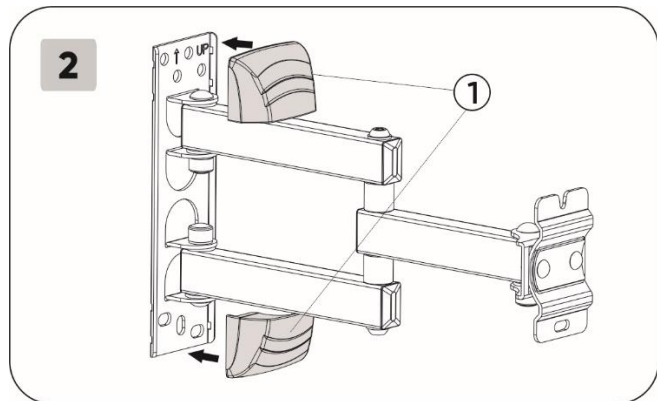
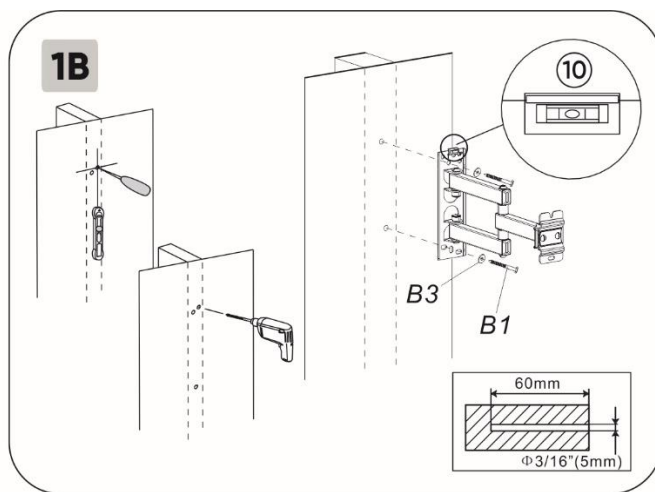
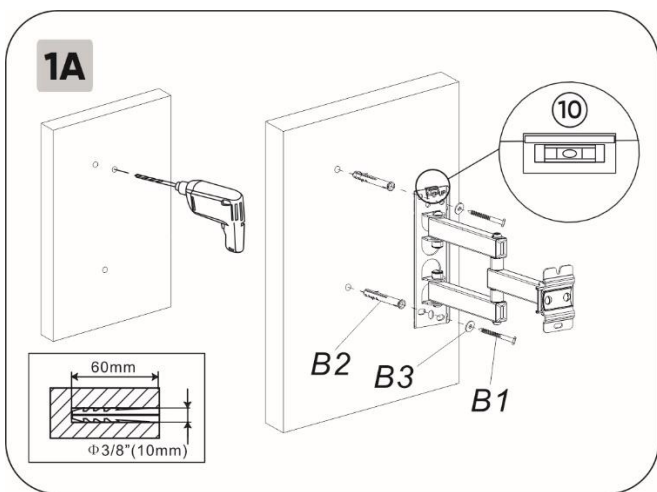
**WYMIARY/ DIMENSIONS/ ABMESSUNGEN**

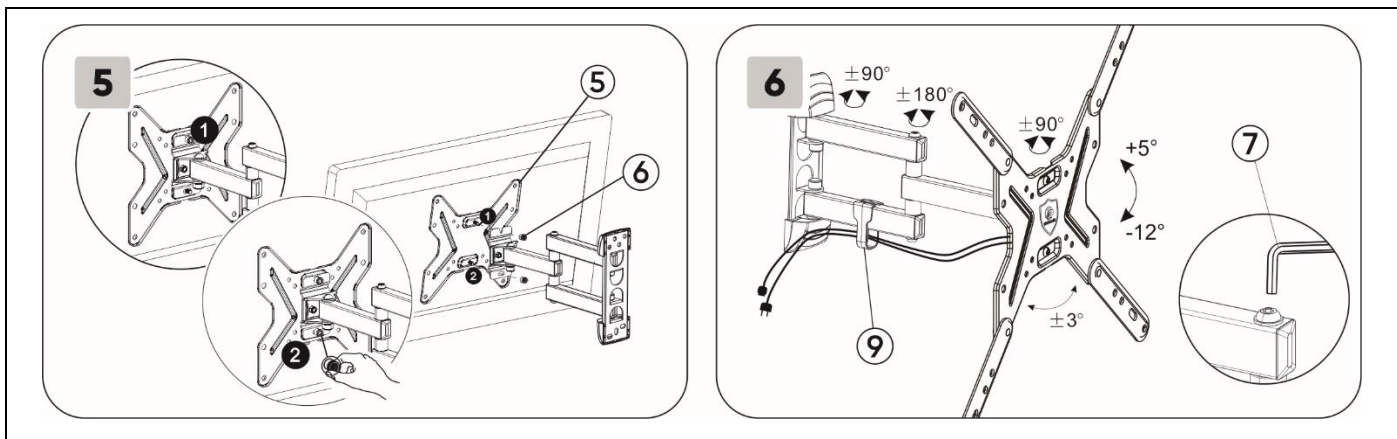


INSTALACJA/ INSTALLATION/ MONTAGE



- ① - maskownice/ plastic covers/ Kunststoffabdeckungen
- ② - ramię/ arm/ Arm
- ③ - płyta ścienna/ wall plate/ Wandplatte
- ④ - adapter/ adaptor/ Adapter
- ⑤ - płyta TV/ TV plate/ TV-Platte
- ⑥ - nakrętka M6/ M6 nut/ M6-Mutter
- ⑦ - klucz imbusowy/ allen key/ Inbusschlüssel
- ⑧ - nakrętka M8/ M8 nut/ M8-Mutter
- ⑨ - prowadnica kabli/ cable cover/ Kabelabdeckung
- ⑩ - poziomnica/ spirit level/ Wasserwaage
- ⑪ - klucz nasadkowy M8/ M8 box wrench/ M8 Steckschlüssel





**DANE TECHNICZNE/ TECHNICAL DATA/ TECHNISCHE DATEN**

<b>Obsługiwana wielkość ekranu</b>	<b>Supported screen size</b>	<b>Unterstützte Bildschirmgröße</b>	26" - 55"
<b>Kompatybilność z VESA</b>	<b>VESA compatibility</b>	<b>VESA-kompatibel</b>	75×75 ~ 400×400 mm
<b>Regulacja nachylenia (górną-dół)</b>	<b>Tilt adjustment (up/down)</b>	<b>Neigungsverstellung (nach oben und unten)</b>	+5° / -12°
<b>Obrót ramienia</b>	<b>Arm motion</b>	<b>Armdrehung</b>	180°
<b>Obrót ekranu</b>	<b>Screen rotation</b>	<b>Bildschirmdrehung</b>	±90°
<b>Korekta przechyłu ekranu</b>	<b>Adjustment of screen rotation</b>	<b>Korrektur der Bildschirmneigung</b>	±3°
<b>Odległość od ściany</b>	<b>Distance from the wall</b>	<b>Abstand zur Wand</b>	61-348mm
<b>Max. udźwig</b>	<b>Max. load</b>	<b>Max. Tragfähigkeit</b>	25kg
<b>Material</b>	<b>Material</b>	<b>Material</b>	stal/ steel/ Stahl
<b>Waga netto</b>	<b>Net weight</b>	<b>Nettogewicht</b>	2,54kg

**PL**

**Obrotowy uchwyt do TV**  
Instrukcja obsługi

**CHARAKTERYSTYKA**

Obrotowy uchwyt ścienny do telewizorów 26"-55", przeznaczony do montażu w standardzie VESA dla rozstawu otworów 75×75 mm ~ 400×400 mm. Umożliwia wygodne i bezpieczne użytkowanie monitorów i telewizorów LCD LED przy jednoczesnej oszczędności miejsca.

**MONTAŻ**

- 1A. Montaż na ścianach beton / cegła  
Przygotuj w ścianie 2 otwory o średnicy 10mm i głębokości 60mm. Następnie umieść w nich kolki rozporowe. Przykręć płytę ścienną do ściany przy pomocy śrub samogwintujących. Pamiętaj! Płyta ścienna musi być dobrze dokręcona do ściany tak, aby nie było luzów.
- 1B. Montaż na ścianach karton-gips  
Przy pomocy detektora profili odnajdź w ścianie profil drewniany i przygotuj w nim 2 otwory o średnicy 5mm i głębokości 60mm. Następnie umieść w nich kolki rozporowe. Przykręć płytę ścienną do ściany przy pomocy śrub samogwintujących.  
Pamiętaj! Płyta ścienna musi być dobrze dokręcona do ściany tak, aby nie było luzów.
2. Załóż dwie maskownice (od góry i od dołu) do przykręconej płyty ściennej.
- 3A. Montaż dla TV z płaskim tyłem / 3B. Montaż dla TV z zakrzywionym tyłem  
Przykręć płytę TV do tylnej części telewizora. Pamiętaj o zastosowaniu podkładki pod śruby. Jeśli śruba jest zbyt długa należy dodać dystans lub dokupić krótsze śruby, jeśli otwory VESA są za płytkie.
4. Jeśli rozstaw otworów montażowych VESA w telewizorze jest większy niż 200x200mm, to należy dodatkowo do płyty TV dokręcić zamontować adaptory z zestawu.
5. Montaż telewizora na ramieniu  
Nakręć na górną śrubę płyty TV nakrętkę, a następnie zawieś telewizor na ramieniu. Dokręć dolną oraz załóż nakrętki.
6. Dopasuj ustawienia uchwytu wg własnych preferencji. Przelóż przewody przez prowadnice kabli, aby je uporządkować. Dokręć kluczem imbusowym śrubę dociskową, aby zablokować ustawioną pozycję.

**EN**

**Full motion TV wall mount**  
Operating instructions

**PRODUCT DESCRIPTION**

Tilting TV wall mount bracket for 26"-55" TV sets, suitable for installation in the VESA standard of mounting hole spacing 75×75 mm ~ 400×400 mm. It ensures a safe, convenient use of LCD LED monitors and TV sets, while allowing to save space at the same time.

**INSTALLATION**

- 1A. Installation on concrete/brick walls  
Drill 2 holes of 10mm diameter and 60mm depth in the wall. Then place expansion plugs inside. Fix the wall plate into the wall using self-tapping screws.  
Important! The wall plate needs to be firmly fixed to the wall and the screws need to be tightened properly.
- 1B. Installation on plasterboard walls  
Using stud finder find a wood stud in the wall and drill in it 2 holes of 5mm diameter and 60mm depth in the wall. Then place expansion plugs inside. Fix the wall plate into the wall using self-tapping screws.  
Important! The wall plate needs to be firmly fixed to the wall and the screws need to be tightened properly.
2. Put on two masking covers (at the top and at the bottom) onto the fixed wall plate.
- 3A. Installation of TV set with with a flat back / 3B Installation of TV set with a curved back.  
Fix the TV plate to the back of the TV. Remember to use washers under the screws. If the screw is too long, it is necessary to add more distance with washers or to use a shorter screw.
4. If the VESA standard in your TV is bigger than 200x200mm it is required to install additional adaptors (included in the set) onto the TV plate.
5. Fixing the TV set into the arm  
Thread a nut onto the upper screw of the TV plate, then hang the TV set on the arm. Insert the lower screw and tighten the nuts.
6. Adjust the arm setting to your own preference. Put the cables into the cable guides to keep them in order. By means of an Allen key tighten the grip screw in order to lock the set position.

**DE**

**TV-Wandhalterung schwenkbar**  
Bedienungsanleitung

**EIGENSCHAFTEN**

Die schwenkbare TV-Wandhalterung für 26"-55"-Fernseher, geeignet für die Montage im VESA-Standard für Lochabstände 75×75 mm ~ 400×400 mm. Ermöglicht die komfortable und sichere Nutzung von LED-Monitoren und LCD-Fernsehern bei gleichzeitiger Platzersparnis.

**MONTAGE**

- 1A. Montage auf Beton / Ziegelwänden  
Bereiten Sie 2 Löcher in der Wand mit einem Durchmesser von 10 mm und einer Tiefe von 60 mm vor. Setzen Sie dann die Dübel in die Löcher. Schrauben Sie die Wandplatte mit selbstschneidenden Schrauben an die Wand.  
Denken Sie daran, dass die Wandplatte fest und spielfrei an die Wand geschraubt werden muss.

#### 1B. Montage auf Gipskartonwänden

Suchen Sie mit einem Profildetektor das Holzprofil in der Wand und bereiten Sie darin 2 Löcher mit einem Durchmesser von 5 mm und einer Tiefe von 60 mm vor. Setzen Sie dann die Dübel in die Löcher. Schrauben Sie die Wandplatte mit selbstschneidenden Schrauben an die Wand.

Denken Sie daran, dass die Wandplatte fest und spielfrei an die Wand geschraubt werden muss.

2. Kleben Sie zwei Abdeckungen (oben und unten) auf die feste Wandplatte.

3A. Halterung für TV mit flacher Rückseite / 3B. Installation für TV mit gebogener Rückseite

Schrauben Sie die VESA-Platte an der Rückseite des Fernsehers fest. Denken Sie daran, eine Unterlegscheibe unter die Schrauben zu legen. Fügen Sie ein Distanzstück hinzu, wenn die Schraube zu lang ist, oder kaufen Sie kürzere Schrauben, wenn die VESA-Löcher zu flach sind.

4. Wenn der VESA-Standard Ihres Fernsehers größer als 200x200mm ist, müssen Sie zusätzliche Adapter (im Set enthalten) auf der TV-Platte installieren.

5. Montage des Fernsehers am Arm

Ziehen Sie die obere Schraube der VESA-Platte an und hängen Sie das Fernsehgerät an den Arm. Ziehen Sie den unteren Teil fest und befestigen Sie die Muttern.

6. Passen Sie die Einstellungen für die Halterung nach Ihren Wünschen an. Führen Sie die Kabel durch die Kabelführungen, um sie in Ordnung zu halten. Ziehen Sie die Klemmschraube mit einem Inbusschlüssel an, um die eingestellte Position zu sichern.